

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. 表格样本, 仅供参考. 为了提供便利, 表格采用双语格式, 但向法院提交的表格必须用英语填写。



CIRCUIT COURT DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR _____

巡回法院 地区法院, 马里兰州

City/County (市/县)

Located at (地址) _____

Case No. _____

Court Address (法院地址) _____

(案件编号)

STATE OF MARYLAND (马里兰州)

OR (或)

Name (姓名) _____

VS.
(诉)

Name (姓名) _____

Address (地址) _____

Address (地址) _____

City, State, Zip (城市、州、邮政编码) _____

City, State, Zip (城市、州、邮政编码) _____

MOTION FOR CONTINUANCE / POSTPONEMENT

诉讼延期动议

I (本人), _____, Name (姓名)

move that the court grant a continuance / postponement of the proceeding listed below (请求法院批准以下诉讼延期):

Type of proceeding (诉讼类型): _____

Currently scheduled date and time (目前安排的日期和时间): _____

for the following reasons (出于下列原因): _____

FOR THESE REASONS, I request the court continue / postpone the proceeding referenced above.

(因此, 我请求法院延期上述诉讼。)

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this motion are true to the best of my knowledge, information, and belief. (我郑重确认, 据我所知所信, 此动议的内容准确无误, 否则甘愿受作伪证之处罚。)

Date (日期) _____

Signature (签名) _____

Printed Name (用大写字母填写姓名) _____

Telephone Number (电话号码) _____

Address (地址) _____

Fax (传真) _____

City, State, Zip (城市、州、邮政编码) _____

E-mail (电子邮件) _____

CERTIFICATE OF SERVICE

送达证明

I certify that I served a copy of this motion upon the following party or parties by (我确认, 我已通过以下方式将本动议的一份副本送达给以下一方或各方) mailing first class mail, postage prepaid (用普通邮件邮寄 (邮资预付)), hand delivery (亲自递送), on (送达日期) _____ to (收件人):

Date (日期)

Name (姓名) _____

Address (地址) _____

Name (姓名) _____

Address (地址) _____

Date (日期) _____

Signature of Party Serving (送达方签名) _____

ORDER

命令

It is hereby ORDERED (特此下达以下命令):

the relief requested be granted (批准请求的救济)

the motion is denied (动议被拒)

Comments (评论): _____

Date (日期) _____

Judge (法官) _____

ID Number (ID 号码) _____